



Grantmaking for a Healthier California

FOR IMMEDIATE RELEASE

November 7, 2007

Contact: Janice Huang
IW Group, Inc.
(310) 289-5526

Cecilia Laiché
TCWF
(818) 702-1900

**BA NHÀ LÃNH ĐẠO CỘNG ĐỒNG NHẬN
GIẢI HÒA BÌNH TCWF 2007**

\$25,000 Giải Tiền Mặt Danh Dự cho Các Nhà Lãnh Đạo Ngăn Ngừa Bạo Lực

San Francisco – Casey Gwinn đã sáng lập một tổ chức kiểu mẫu ở San Diego nhằm phối hợp đồng thời nhận định vị trí các dịch vụ và các nguồn hướng dẫn cho các nạn nhân đã từng là nạn nhân của tệ trạng bạo lực trong gia đình, tệ trạng ngược đãi hành hạ trẻ em, người già và tệ trạng cưỡng dâm. Patricia Lee làm việc trực tiếp với các tổ chức cộng đồng và gia đình ở San Francisco để giúp đỡ thiếu niên đang có nguy cơ bước vào các hệ thống hình phạt tư pháp dành cho thiếu niên. Cora Tomalinas đại diện cho thanh thiếu niên và các cư dân khác của San Jose chủ trương ngăn ngừa băng đảng và các vấn đề khác, và chủ trương tổ chức cộng đồng như là một cách thức để giải quyết vấn đề và gây ảnh hưởng cho các dự luật công cộng.

Cơ quan The California Wellness Foundation (TCWF) sẽ vinh danh ba nhà lãnh đạo cộng đồng này trong Buổi Lễ Trao Giải Hòa Bình Hàng Năm Thứ 15 của họ tại San Francisco vào ngày 14 Tháng Mười Một, 2007. Để ghi nhận nỗ lực chống bạo lực và quảng bá cho hòa

bình của họ, mỗi người được vinh danh sẽ nhận giải thưởng trị giá \$25,000 tiền mặt. [Xin ghé vào www.tcwf.org để xem thêm về tiểu sử và hình ảnh; phim ảnh về sơ lược về tiểu sử của họ hiện được cung cấp nếu có yêu cầu.]

“Những người được vinh danh năm nay đã chứng tỏ được những bước tiến ngăn ngừa mức độ leo thang của bạo lực ảnh hưởng đến thanh thiếu niên trong cộng đồng của chúng ta,” Gary L. Yates, Chủ Tịch và Giám Đốc Điều Hành của TCWF phát biểu, “họ là đại diện của hàng ngàn anh hùng vô danh đã cống hiến công sức vào việc cải tiến tình trạng sức khỏe và đời sống lành mạnh của thanh thiếu niên California.”

Casey Gwinn

Gwinn đã làm việc trong lãnh vực ngăn ngừa bạo lực trong gia đình và tệ trạng ngược đãi, hành hạ trẻ em trên 20 năm qua. Ông hiện là giám đốc điều hành của YWCA ở quận San Diego County và giám đốc điều hành tình nguyện của Cơ Quan Trung Tâm Pháp Lý Gia Đình ở San Diego (San Diego Family Justice Center Foundation).

Trước đây, Gwinn là luật sư công đại diện Thành Phố San Diego, vào thời điểm này ông đã sáng lập Trung Tâm Pháp Lý Gia Đình San Diego (San Diego Family Justice Center), “một nơi hướng dẫn” dành cho các nạn nhân của tệ trạng bạo lực trong gia đình hiện đang tìm sự giúp đỡ, trung tâm này đã định hướng cho hơn 30 thành phố và các cơ quan quận hạt. Cơ Quan Công Lý Hoa Kỳ (The U.S. Department of Justice) đã chứng nhận Trung Tâm này là một trung tâm kiểu mẫu cho toàn quốc. Gwinn giúp đỡ các cộng đồng trong nước và trên thế giới phát triển các trung tâm cùng nhận định vị trí các dịch vụ hướng dẫn cho các nạn nhân và con cái của họ.

“Ở Hoa Kỳ, chúng ta nuôi tội phạm ngay trong nhà,” Gwinn phát biểu. “Một khi chúng ta hiểu rõ rằng chúng ta nên chú trọng vào việc hiểu rõ quan hệ lành mạnh là gì, chúng ta nên cư xử với các em từ thuở nhỏ như thế nào, và làm thế nào để rũ bỏ thế hệ chu kỳ bạo lực. Chúng ta phải bắt đầu yêu thương con trẻ khi các em 5 tuổi thay vì bắt nhốt chúng khi chúng 17 tuổi.”

Patricia Lee

Lee đã từng là phó biện lý công cộng ở San Francisco từ năm 1978 và bà đã từng biện hộ tại toà án dành cho thiếu niên. Bà hiện là luật sư trưởng của văn phòng Biện Lý Công Cộng San Francisco chuyên biện hộ pháp lý dành cho thiếu niên, và là đồng giám đốc của Trung Tâm Biện Lý Juvenile Defender Center, chủ trương tìm cách nâng cao phẩm chất đại diện được cung ứng bởi các luật sư biện hộ cho thiếu niên phạm pháp.

Lee hỗ trợ các nỗ lực làm việc với các thành viên thuộc về các cộng đồng có lợi tức thấp bị ảnh hưởng trực tiếp bởi hệ thống pháp lý dành cho thanh thiếu niên. Bà là thành viên sáng lập tổ chức Bayview MAGIC (Huy Động Sự Phát Triển của Thanh Thiếu Niên trong Các Cộng Đồng), một sự phối hợp giữa 25 cơ quan ở khu vực Bayview Hunters Point ở San Francisco để phát triển và thi hành các chiến lược nhằm giảm bớt bạo lực ở tuổi thanh thiếu niên.

“Nếu quý vị có những dịch vụ hỗ trợ đúng đắn, có khả năng làm việc với các gia đình, có khả năng truyền bá và đem lại sức mạnh cho giới trẻ từ trong chính cộng đồng của họ, đa số các thiếu niên sẽ chuyển tiếp ra đời một cách thành công từ các trung tâm của hệ thống pháp lý thiếu niên,” Lee phát biểu.

Cora Tomalinas

Từng là y tá, và hiện là tình nguyện viên toàn thời gian và nhà hoạt động cộng đồng, Cora Tomalinas chủ trương sức khỏe và đề xướng hòa bình trong 3 thập niên qua. Bà hiện làm việc với Sở Cảnh Sát San Jose và các đoàn thể cộng đồng khác để chống lại băng đảng tội phạm và cung cấp cơ hội học hành cho giới trẻ đang bị nguy hiểm. Tomalinas vừa được các nhân viên thành phố mời tham dự vào đại biểu đoàn của hệ thống ngăn ngừa băng đảng trong các thành phố bang California (California Cities Gang Prevention Network), phối hợp giữa 13 thành phố thuộc Ủy Ban Toàn Quốc về Tội Ác và Tội Phạm (National Council on Crime and Delinquency) và cơ quan toàn quốc của các thành phố National League of Cities.

Tomalinas hiện cũng là chủ tọa Hiệp Hội First 5 Commission ở Santa Clara và là thành viên của tổ chức San Jose Education Foundation. Qua những việc làm công cộng, bà đã

nỗ lực kết hợp các hệ thống và dịch vụ giúp họ làm việc với nhau đầy hiệu quả và cung cấp cho phụ huynh những hướng dẫn hỗ trợ mà họ đang cần đến để gìn giữ sức khỏe và sự an toàn cho con cái của họ.

“Nỗi đam mê của tôi là tổ chức cộng đồng,” Tomalinas cho biết. “Tôi tin tưởng rằng quý vị phát huy một cá nhân cộng đồng mỗi một lần. Và tôi nghĩ rằng khi mọi người cùng đến với nhau để nhận định một vấn đề và thật sự cùng làm việc với nhau để giải quyết vấn đề này, thì chúng ta sẽ ngăn ngừa được bạo lực.”

The California Wellness Foundation là một tổ chức tư độc lập, thành lập vào năm 1992 với sứ mạng cải tiến sức khỏe cho cư dân của California bằng cách tạo ra tài lực để quảng bá sức khỏe, giáo dục lành mạnh và ngăn ngừa bệnh tật.

Tổ Chức này chú trọng ưu tiên vào tám chủ đề để tài trợ: sự đa dạng trong ngành nghề y tế, sức khỏe môi trường, quá trình lão hóa lành mạnh, sức khỏe tinh thần, ngăn ngừa thai nghén cho thiếu niên, ngăn ngừa bạo lực, sức khỏe phụ nữ, và công việc và sức khỏe. Tổ chức này đồng thời cũng đáp ứng các vấn đề thời sự và các kế hoạch đặc biệt bên ngoài những ưu tiên tài trợ kể trên.

Từ khi sáng lập năm 1992 đến nay, TCWF đã trao 4,930 khoản tài trợ tổng cộng lên đến hơn \$601 triệu. Đây là một trong các tổ chức tư nhân lớn nhất tiểu bang, cung cấp trung bình \$50 triệu tiền tài trợ mỗi năm để đeo đuổi sứ mạng. Xin ghé vào trang chủ của TCWF tại www.tcwf.org để biết thêm chi tiết, với một phần thông tin riêng về Giải Thưởng Hòa Bình California (California Peace Prize) và ba người được vinh danh. Những hình ảnh có độ nét cao hiện cũng đã có sẵn sàng.

###

Ghi chú dành cho phóng viên và chủ bút:

Chữ “The” trong “The California Wellness Foundation” là một phần của tên gọi hợp pháp của Tổ Chức này. Xin đừng bỏ đi chữ này hoặc đừng viết chữ thường chữ “T”.